

DVH-P590MP

This product conforms to new cord colors.
Данное устройство соответствует новым требованиям к цвету проводов.

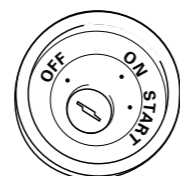
Printed in Thailand
Напечатано в Таиланде
<CRD4222-A/N> RE <KOKNX> <07B00000>

Note:

- When this unit is installed in a vehicle without ACC (accessory) position on the ignition switch, red cable must be wired to the terminal that can detect the operation of the ignition key. Otherwise, battery drain may result.



ACC position



No ACC position

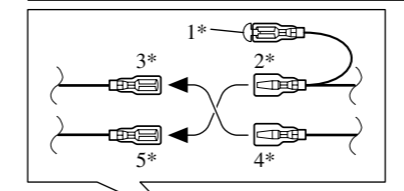
- Use this unit in other than the following conditions could result in fire or malfunction.
 - Vehicles with a 12-volt battery and negative grounding.
 - Speakers with 50 W (output value) and 4 ohm to 8 ohm (impedance value).
- To prevent short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
 - Disconnect the negative terminal of the battery before installation.
 - Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. To protect the wiring, wrap adhesive tape around them where they lie against metal parts.
 - Place all cables away from moving parts, such as gear shift and seat rails.
 - Place all cables away from hot places, such as near the heater outlet.
 - Do not pass the yellow cable through a hole into the engine compartment to connect to a battery.
 - Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
 - Do not remove RCA caps if RCA cables are not used.
 - Do not shorten any cables.
 - Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power to other equipment. Current capacity of the cable is limited.
 - Use a fuse of the rating prescribed.
 - Never wire the speaker negative cable directly to ground.
 - Never band together multiple speaker's negative cables.

- Control signal is output through blue/white cable when this unit is powered on. Connect it to an external power amp's system remote control or the vehicle's auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA, 12 V DC). If the vehicle is equipped with a glass antenna, connect it to the antenna booster power supply terminal.
- Never connect blue/white cable to external power amp's power terminal. Also, never connect it to the power terminal of the auto antenna. Otherwise, battery drain or malfunction may result.
- IP-BUS connectors are color-coded. Be sure to connect connectors of the same color.
- Black cable is ground. This cable and other product's ground cable (especially, high-current products such as power amp) must be wired separately. Otherwise, fire or malfunction may result if they are accidentally detached.

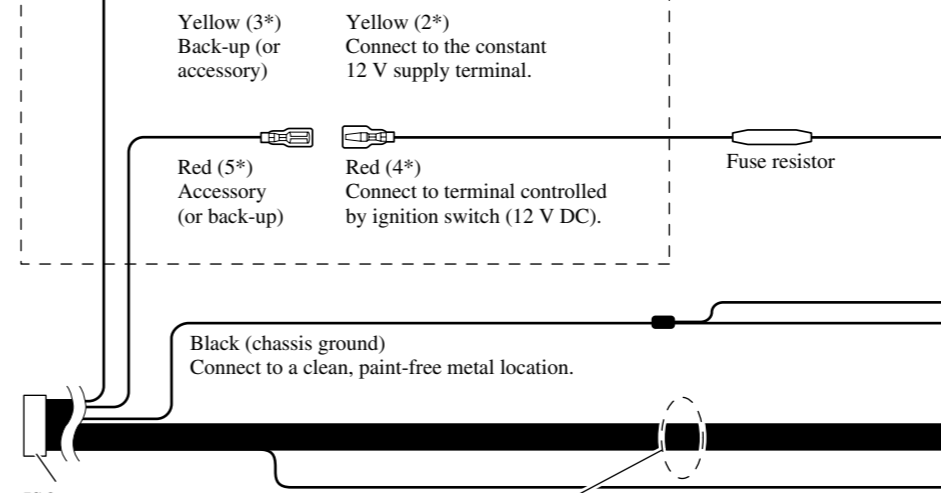
Cord function may differ according to the product, even if cord color is the same. When connecting this system, be sure to check all manuals and connect cords correctly.

Power cable connection

Note: Depending on the kind of vehicle, the function of 3* and 5* may be different. In this case, be sure to connect 2* to 5* and 4* to 3*.



Cap (1*)
Do not remove cap if this terminal is not in use.



ISO connector
Note: In some vehicles, the ISO connector may be divided into two. In this case, be sure to connect to both connectors.

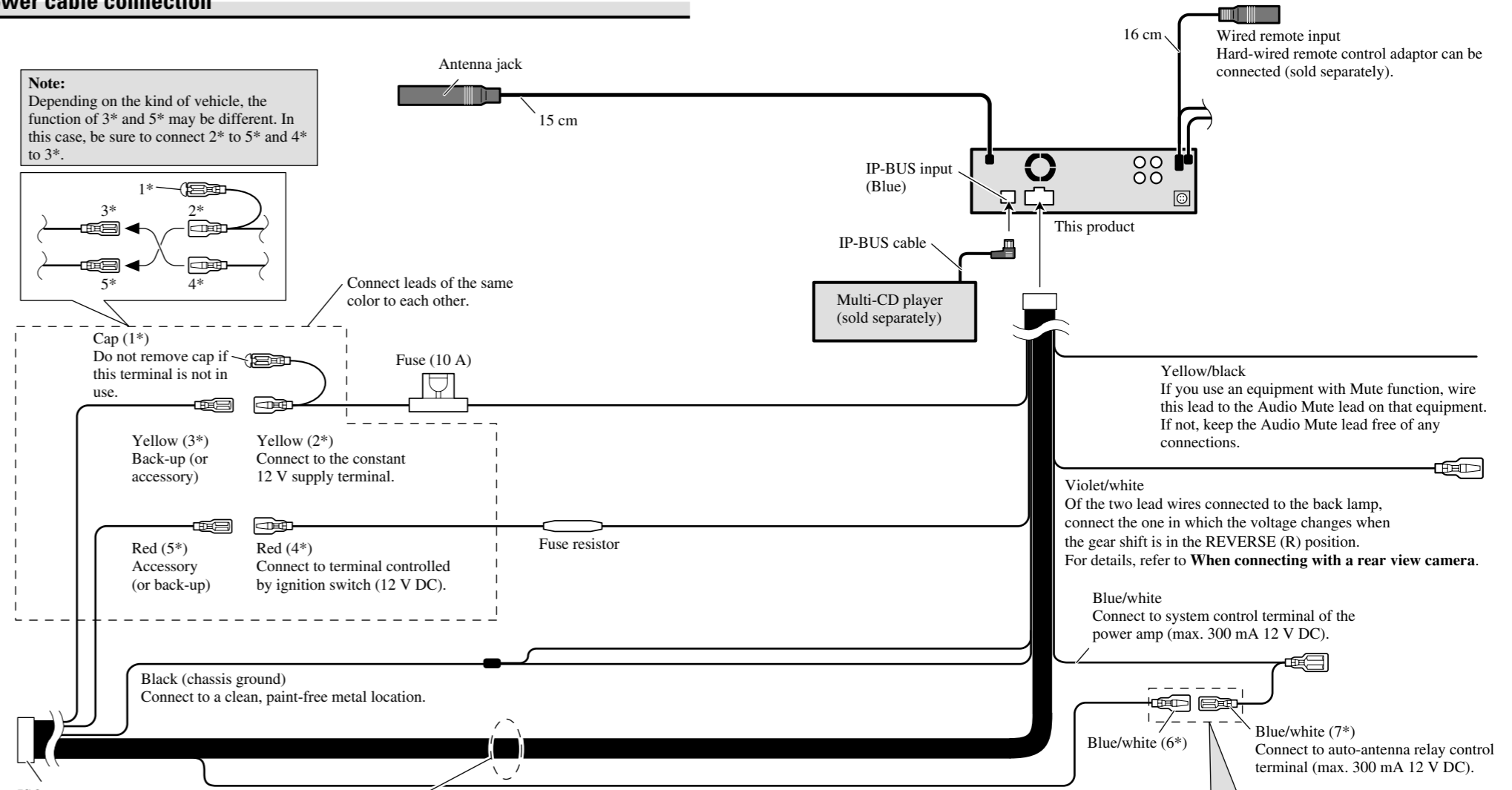
When you connect the separately sold multi-channel processor (DEQ-P6600) to this unit, do not connect anything to the speaker leads and system remote control (blue/white).

- Speaker leads
- White: Front left ⊕
 - White/black: Front left ⊖
 - Gray: Front right ⊕
 - Gray/black: Front right ⊖
 - Green: Rear left ⊕ or subwoofer ⊕
 - Green/black: Rear left ⊖ or subwoofer ⊖
 - Violet: Rear right ⊕ or subwoofer ⊕
 - Violet/black: Rear right ⊖ or subwoofer ⊖

Notes:

- Change the initial setting of this unit (refer to the Operation Manual). The subwoofer output of this unit is monaural.
- When using a subwoofer of 70 W (2 Ω), be sure to connect with Violet and Violet/black leads of this unit. Do not connect anything with Green and Green/black leads.

The pin position of the ISO connector will differ depends on the type of vehicle. Connect 6* and 7* when Pin 5 is an antenna control type. In another type of vehicle, never connect 6* and 7*.



Yellow/black
If you use an equipment with Mute function, wire this lead to the Audio Mute lead on that equipment. If not, keep the Audio Mute lead free of any connections.

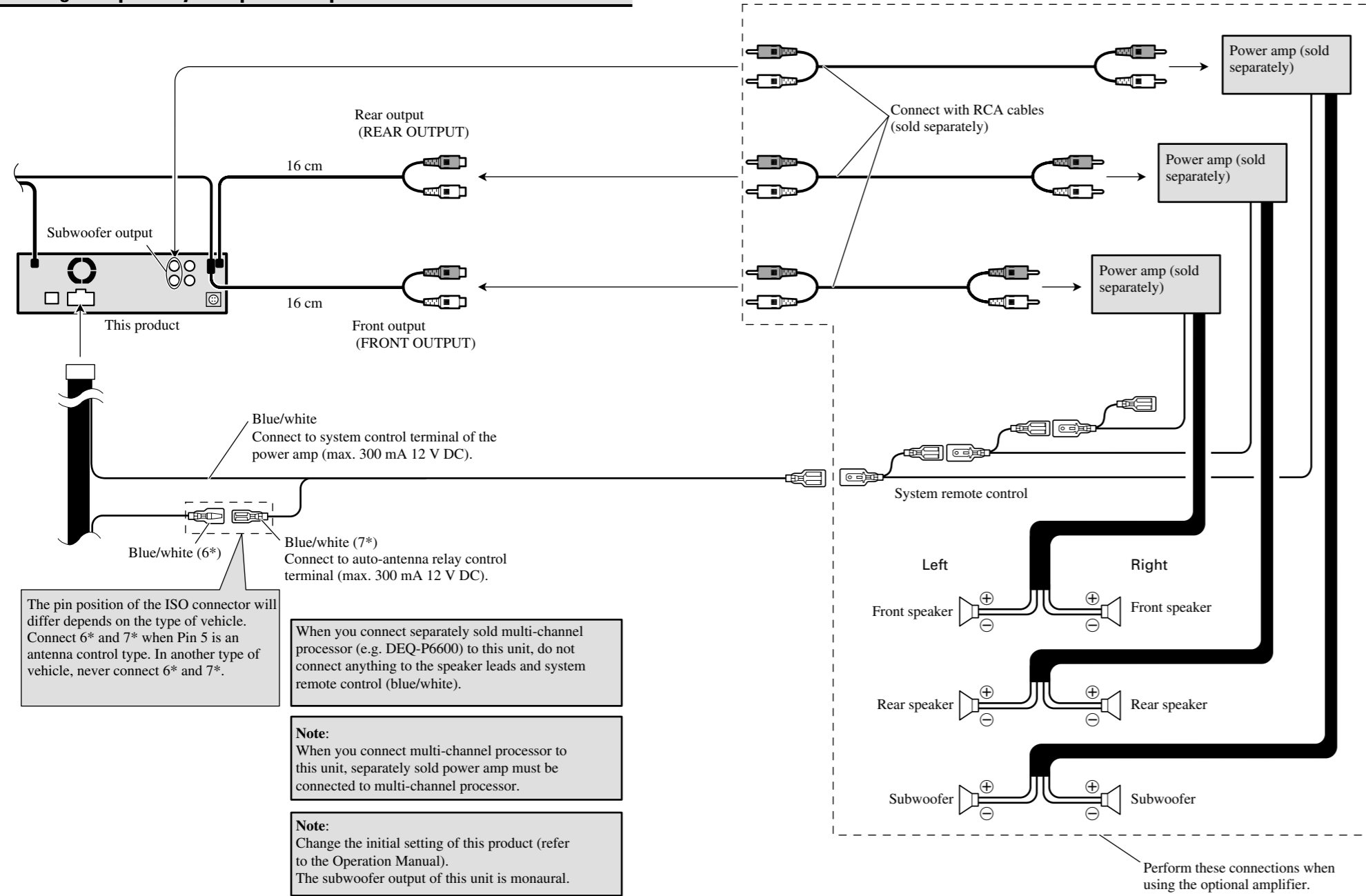
Violet/white
Of the two lead wires connected to the back lamp, connect the one in which the voltage changes when the gear shift is in the REVERSE (R) position. For details, refer to **When connecting with a rear view camera**.

Blue/white
Connect to system control terminal of the power amp (max. 300 mA 12 V DC).

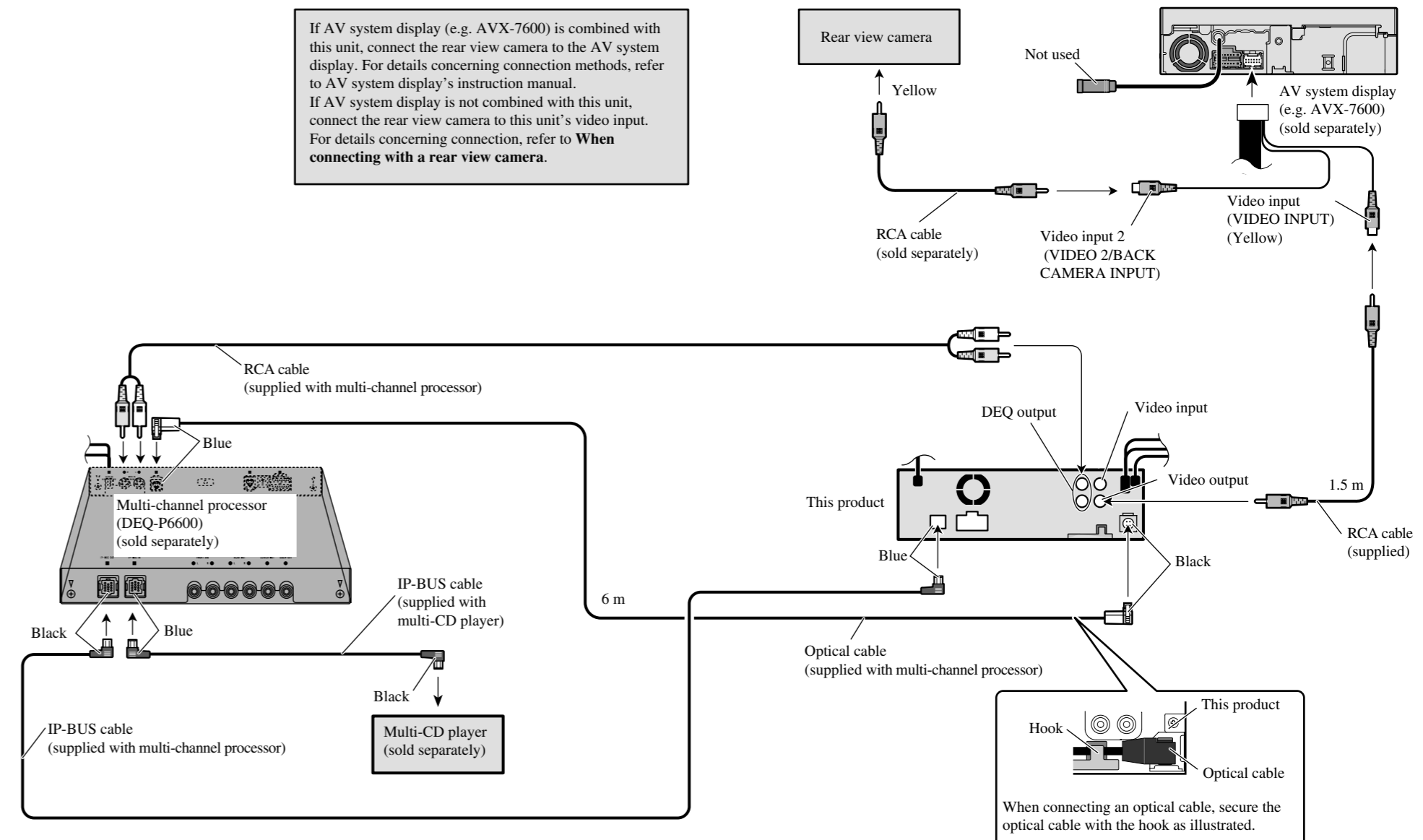
Blue/white (6*)
Blue/white (7*)
Connect to auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC).

16 cm
Wired remote input
Hard-wired remote control adaptor can be connected (sold separately).

Connecting to separately sold power amp



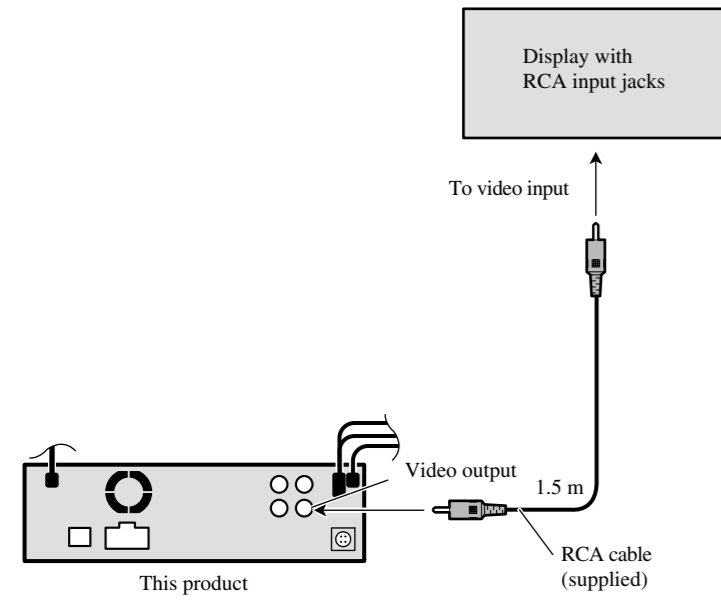
When connecting with a multi-channel processor



When using a display connected video outputs

! WARNING

NEVER install the display in a location that enables the Driver to watch the DVD or Video CD while Driving.



When connecting with a rear view camera

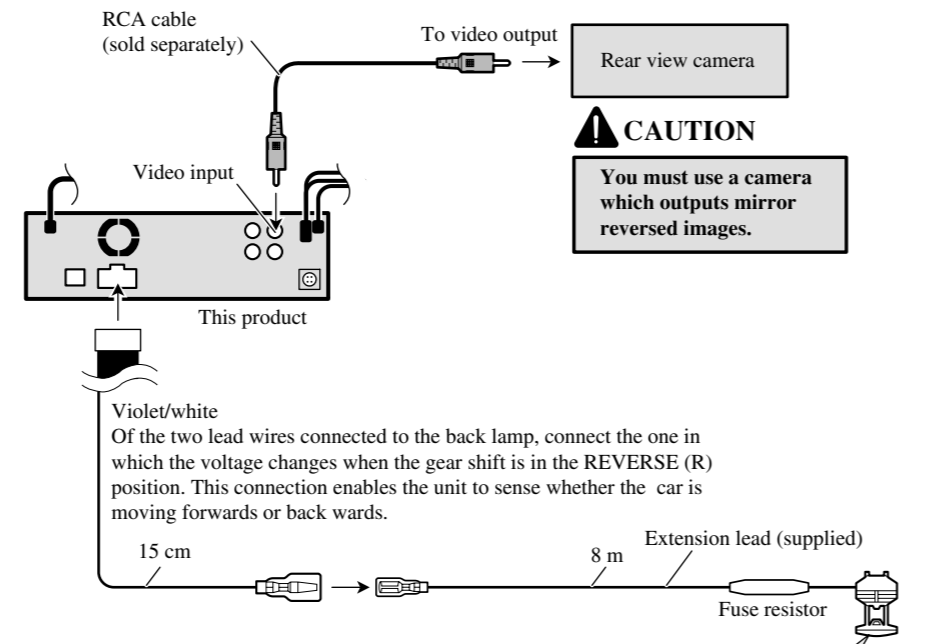
When using this product with a rear view camera, automatic switching to video from a rear view camera when the gear shift is moved to **REVERSE (R)** position is possible.

! WARNING

USE INPUT ONLY FOR REVERSE OR MIRROR IMAGE REAR VIEW CAMERA. OTHER USE MAY RESULT IN INJURY OR DAMAGE.

! CAUTION

- The screen image may appear reversed.
- The rear view camera function is to use this product as an aid to keep an eye on trailers, or backing into a tight parking spot. Do not use this function for entertainment purposes.
- The object in rear view may appear closer or more distant than in reality.



! CAUTION
You must use a camera which outputs mirror reversed images.

Connection method

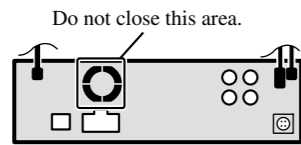
1. Clamp the lead.
2. Clamp firmly with needle-nosed pliers.

Note:
It is necessary to set **V.IN** to **CAMRA** in initial settings when connecting the rear view camera.

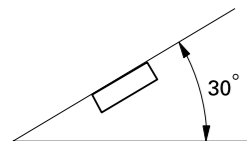
Note:

- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts. The use of unauthorized parts may cause malfunctions.
- Consult with your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Do not install this unit where:
 - it may interfere with operation of the vehicle.
 - it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.
- The semiconductor laser will be damaged if it overheats. Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 30°.

- The cords must not cover up the area shown in the figure below. This is necessary to allow the amplifiers to radiate freely.



- When installing, to ensure proper heat dispersal when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents.

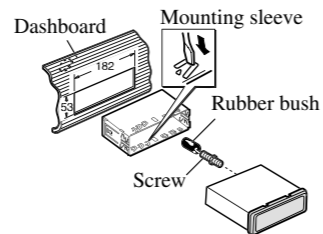


DIN Front/Rear-mount

This unit can be properly installed either from “Front” (conventional DIN Front-mount) or “Rear” (DIN Rear-mount installation, utilizing threaded screw holes at the sides of unit chassis). For details, refer to the following installation methods.

DIN Front-mount

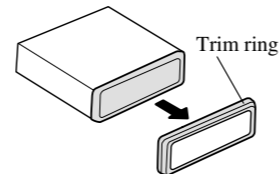
Installation with the rubber bush



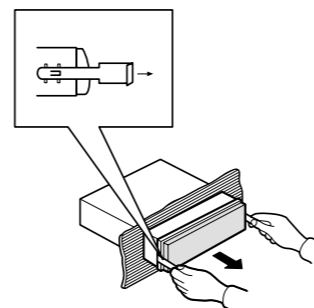
1. Insert the mounting sleeve into the dashboard.
 - When installing in a shallow space, use a supplied mounting sleeve. If there is enough space behind the unit, use factory supplied mounting sleeve.
2. Secure the mounting sleeve by using a screwdriver to bend the metal tabs (90°) into place.
3. Install the unit as illustrated.

Removing the Unit

1. Extend top and bottom of the trim ring outwards to remove the trim ring. When reattaching the trim ring, push the trim ring onto the unit until it clicks. (If the trim ring is attached upside down, the trim ring will not fit properly.)
 - It becomes easy to remove the trim ring if the front panel is released.

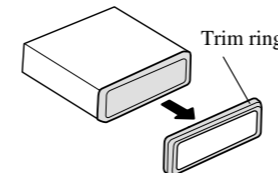


2. Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.
3. Pull the unit out of the dashboard.

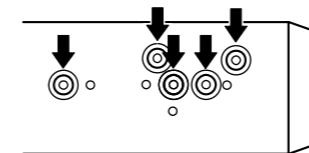


DIN Rear-mount

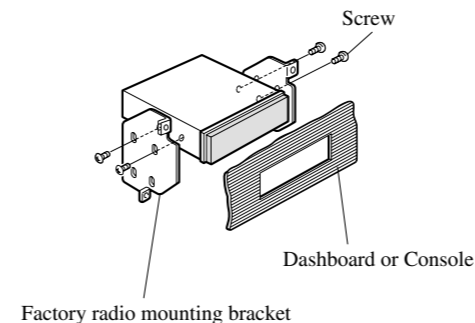
1. Extend top and bottom of the trim ring outwards to remove the trim ring. When reattaching the trim ring, push the trim ring onto the unit until it clicks. (If the trim ring is attached upside down, the trim ring will not fit properly.)
 - It becomes easy to remove the trim ring if the front panel is released.



2. Determine the appropriate position where the holes on the bracket and the side of the unit match.

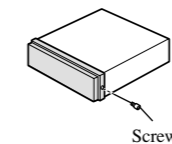


3. Tighten two screws on each side.
 - Use either truss screws (5 mm × 8 mm) or flush surface screws (5 mm × 9 mm), depending on the shape of screw holes in the bracket.



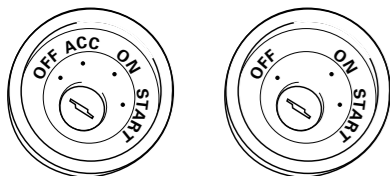
Fastening the front panel

If you do not plan to detach the front panel, the front panel can be fastened with supplied screw.



Примечание:

- Когда данное устройство устанавливается в транспортном средстве без АСС (вспомогательные приборы) положения на замке зажигания, красный кабель должен быть подключен к клемме, которая может обнаружить работу замка зажигания. Иначе, в результате батарея может разрядиться.



АСС положение АСС положение нет

- Использование данного устройства в иных, чем следующие условия, может привести к возгоранию или неправильному срабатыванию.
 - Автомобиль батареей с 12-вольт и отрицательным заземлением.
 - Динамики с 50 Вт (выходная величина) и от 4 Ом до 8 Ом (полное сопротивление).
- Чтобы предотвратить короткое замыкание, перегрев или неправильное срабатывание убедитесь, что следуете указаниям ниже.
 - Отсоедините отрицательную клемму батареи перед установкой.
 - Закрепите провода кабельными зажимами или липкой лентой. Для защиты проводов следует обмотать их липкой лентой в тех местах, где они соприкасаются с металлическими частями.
 - Прокладывайте все кабели вдали от движущихся частей, таких как рычаг переключения коробки передач или направляющая для выдвижения сиденья.
 - Прокладывайте все кабели вдали от горячих мест, таких как рядом с выпуском нагревателя.
 - Не пропускайте желтый кабель через отверстие в моторном отсеке, для того чтобы подключить его к батарее.
 - Защитите все неподключенные кабели разъемами с изоляционной лентой.
 - Не удаляйте колпачки RCA, если RCA кабели не используются.
 - Не укорачивайте какие-либо кабели.
 - Никогда не обрезайте изоляцию питающего кабеля данного устройства, чтобы подключить питание на другое оборудование. Пропускная способность кабеля ограничена.
 - Используйте плавкий предохранитель заданного номинала.
 - Никогда не подключайте отрицательный кабель динамика напрямую к заземлению.
 - Никогда не связывайте вместе различные отрицательные кабели динамиков.

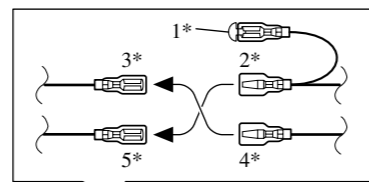
- Контрольный сигнал выходит по сине/белому кабелю, когда данное устройство подключено к электропитанию. Подключите его к системе дистанционного управления внешнего усилителя мощности или к клемме управляющего реле автомобильной антенны (макс. 300 мА, 12 В пост. ток). Если автомобиль снабжен стеклянной антенной, подключите её к питающему терминалу антенного усилителя.
- Никогда не подключайте сине/белый кабель к питающему терминалу внешнего усилителя мощности. Так же, никогда не подключайте его к питающему терминалу автомобильной антенны. Иначе, в результате батарея разрядится или будет происходить неправильное срабатывание.
- IP-BUS соединители с цветовым кодированием. Будьте уверены, что соединяете соединители одинакового цвета среди соединителей с цветовым кодированием.
- Черный кабель – заземление. Этот кабель и кабели заземления других изделий (особенно, высокооточные изделия, такие как усилитель мощности) должны быть проложены раздельно. Иначе, в результате может произойти возгорание или неправильное срабатывание, если они внезапно отсоединятся.

• Функция провода может отличаться в зависимости от изделия, даже если цвет провода один и тот же. Когда соединяете данную систему, убедитесь, проверив все указания и правильно соединив провода.

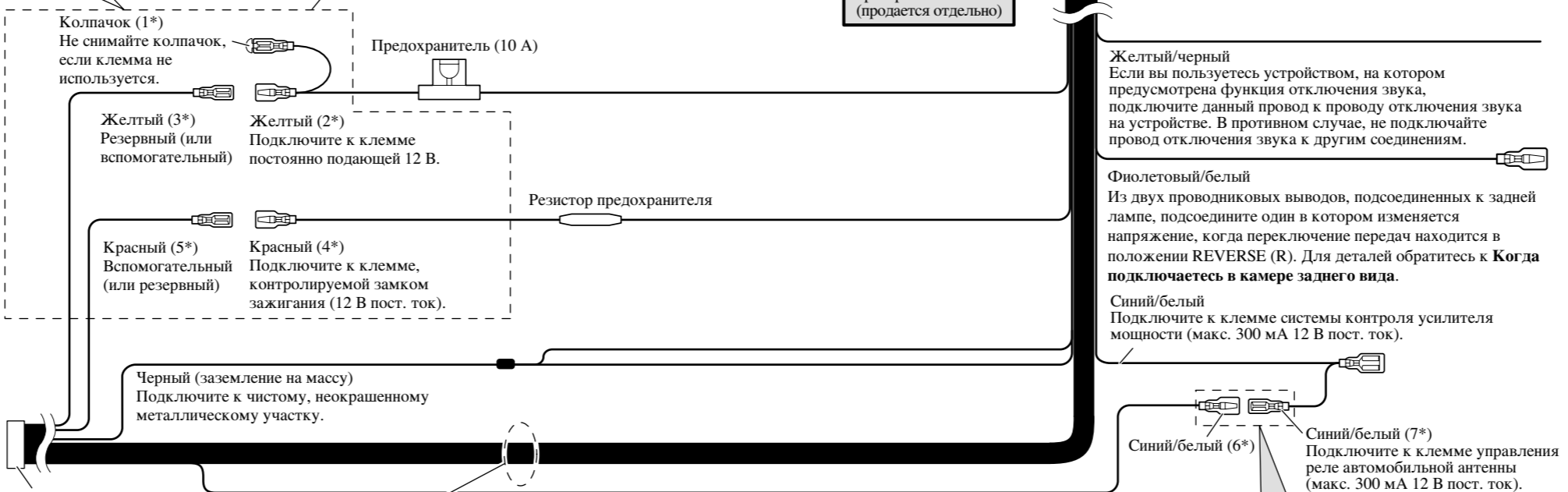
Соединения силовых кабелей

Примечание:

В зависимости от типа автомобиля функции 3* и 5* могут быть различными. В этом случае, убедитесь, что 2* подключили к 5* и 4* к 3*.



Соедините провода одинакового цвета друг с другом.



ISO разъем

Примечание:

В некоторых автомобилях ISO разъем может быть разделен на два. В этом случае убедитесь, что подключили оба разъема.

При подключении к данному устройству продающегося отдельно многоканального процессора (DEQ-P6600), не подключайте ничего к проводам динамиков и дистанционному управлению системы (голубой/белый провод).

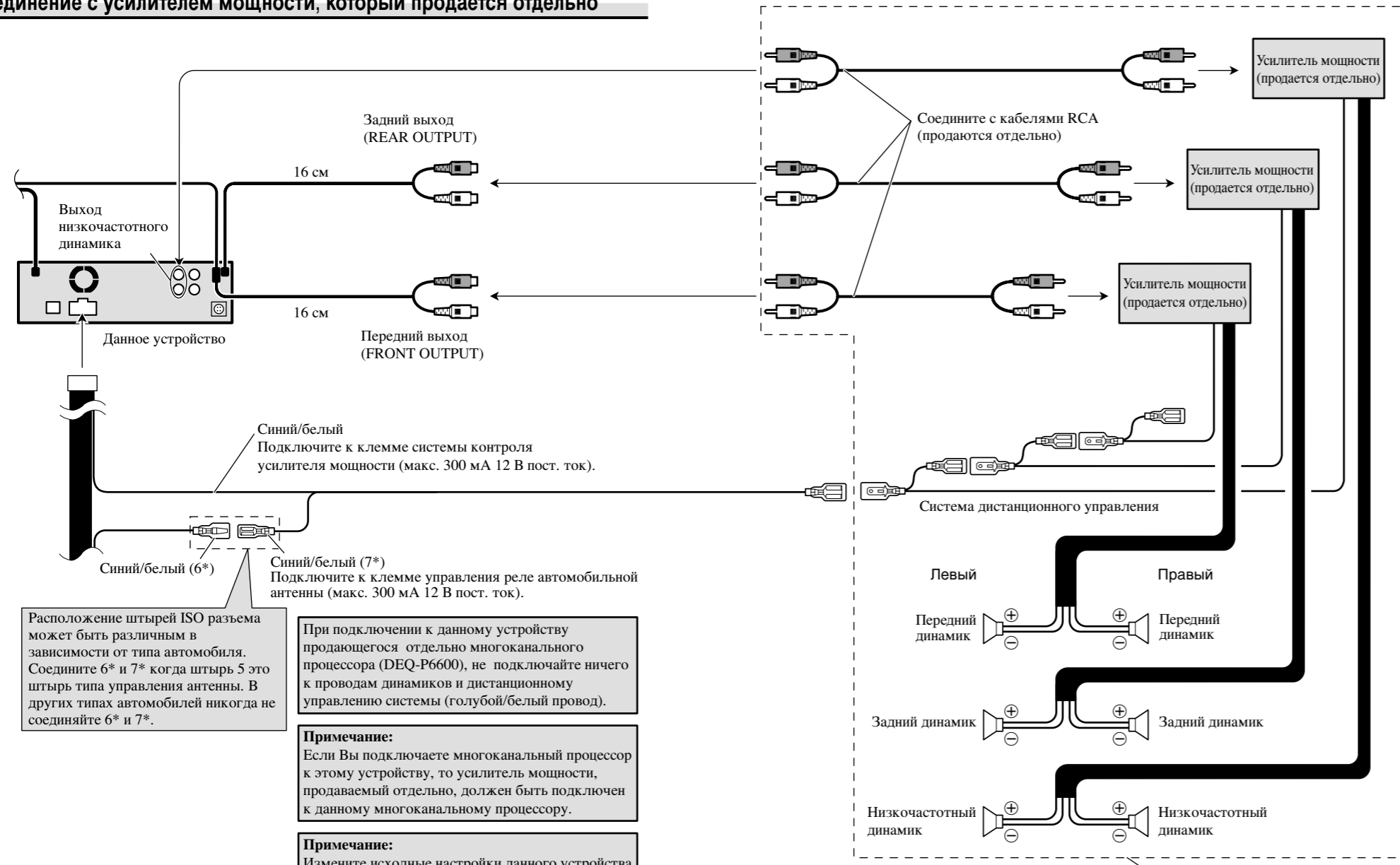
- Провода динамиков
- Белый: Передний левый ⊕
 - Белый/черный: Передний левый ⊖
 - Серый: Передний правый ⊕
 - Серый/черный: Передний правый ⊖
 - Зеленый: Задний левый ⊕ или низкочастотный динамик ⊕
 - Зеленый/черный: Задний левый ⊖ или низкочастотный динамик ⊖
 - Фиолетовый: Задний правый ⊕ или низкочастотный динамик ⊕
 - Фиолетовый/черный: Задний правый ⊖ или низкочастотный динамик ⊖

Примечание:

- Измените исходные настройки данного устройства (См. Руководство по эксплуатации).
- Низкочастотный динамик данного устройства обеспечивает монофонический выходной сигнал.
- Когда используется Низкочастотный динамик 70 Вт (2 Ω), будьте уверены, что соединили Фиолетовый провод с Фиолетово/Черным проводом данного устройства. Ничего не соединяйте с Зеленым проводом и Зелено/Черным проводом.

Расположение штырей ISO разъема может быть различным в зависимости от типа автомобиля. Соедините 6* и 7* когда штырь 5 это штырь типа управления антенны. В других типах автомобилей никогда не соединяйте 6* и 7*.

Соединение с усилителем мощности, который продается отдельно



Расположение штырей ISO разъема может быть различным в зависимости от типа автомобиля. Соедините 6* и 7* когда штырь 5 это штырь типа управления антенны. В других типах автомобилей никогда не соединяйте 6* и 7*.

При подключении к данному устройству продающегося отдельно многоканального процессора (DEQ-P6600), не подключайте ничего к проводам динамиков и дистанционному управлению системы (голубой/белый провод).

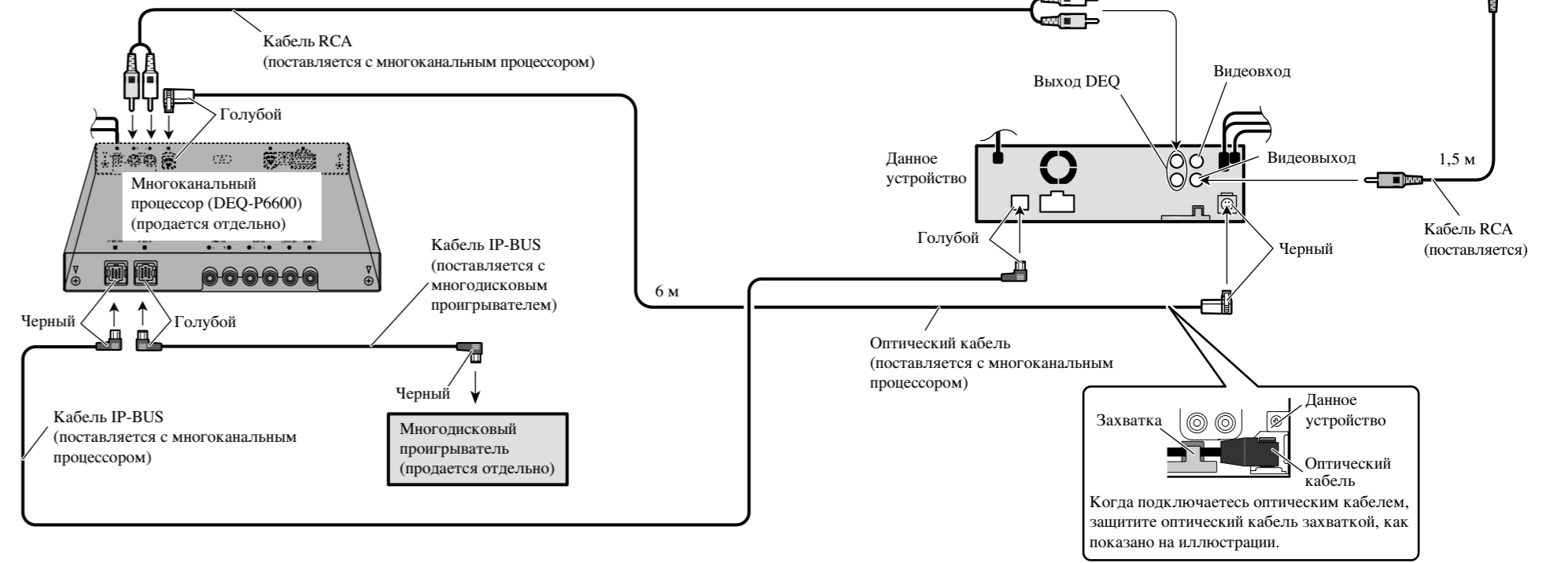
Примечание: Если Вы подключаете многоканальный процессор к этому устройству, то усилитель мощности, продаваемый отдельно, должен быть подключен к данному многоканальному процессору.

Примечание: Измените исходные настройки данного устройства (обратитесь к Руководству по эксплуатации). Низкочастотный динамик данного устройства обеспечивает монофонический выходной сигнал.

Выполните данные подключения, когда используется усилитель, который не входит в состав обязательного оборудования.

Подключение многоканального процессора

Если экран аудио-видео системы (например, AVX-7600) объединен с данным устройством, подключите камеру заднего вида к экрану аудио-видео системы. Для деталей относительно методов подключения, обратитесь к технической инструкции экрана аудио-видео системы.
Если экран аудио-видео системы не объединен с данным устройством, подключите камеру заднего вида к видеовходу данного устройства. Для деталей относительно методов подключения, обратитесь к **Когда подключается в камере заднего вида.**

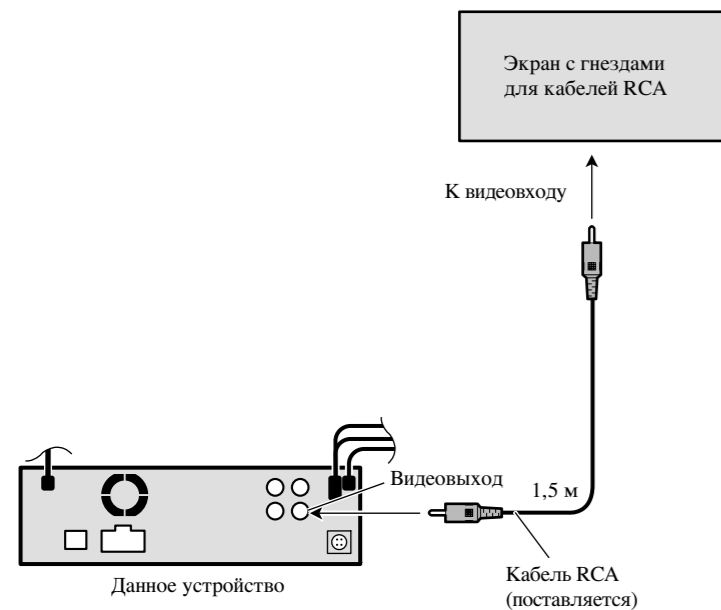


Когда подключается оптическим кабелем, защитите оптический кабель захваткой, как показано на иллюстрации.

Когда используется экран, подключенный к видеовыходам

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не устанавливайте экран в месте, которое даст возможность водителю смотреть DVD или видео CD во время движения.



Когда подключаетесь в камере заднего вида

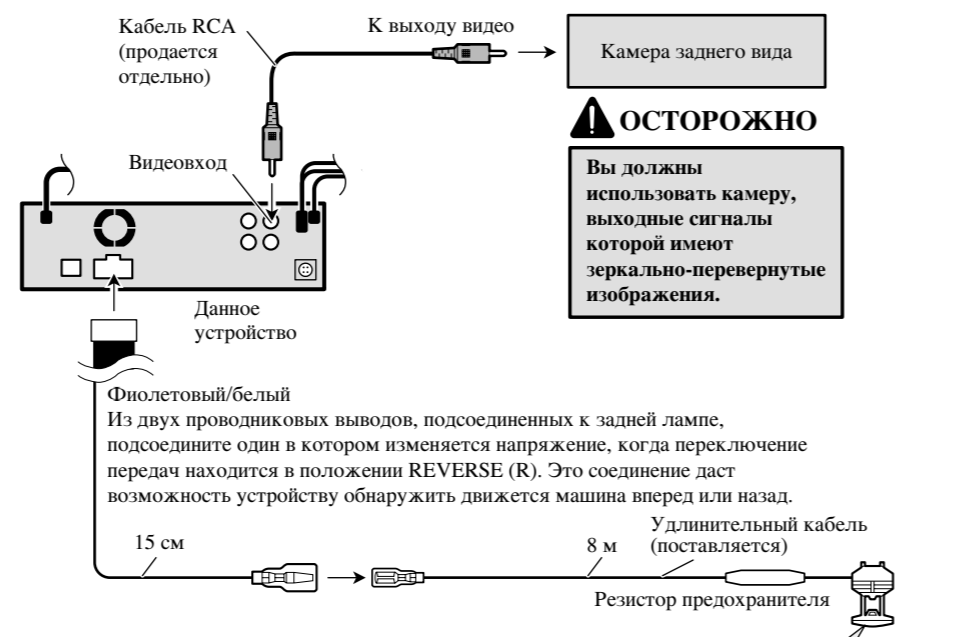
При использовании данного устройства вместе с камерой заднего вида, возможно автоматическое переключение на видеобразение от камеры заднего вида посредством перемещения рычага переключения коробки передач в положение **REVERSE (R)** (Задний ход).

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ВХОД ТОЛЬКО ДЛЯ КАМЕРЫ ЗАДНЕГО ВИДА С ОБРАТНЫМ ИЛИ ЗЕРКАЛЬНЫМ ИЗОБРАЖЕНИЕМ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЕГО НЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ ИЛИ ПОЛОМКЕ.

! ОСТОРОЖНО

- На экране может появиться перевернутое изображение.
- Камера заднего вида предназначена для наблюдения за прицепами, или наблюдения при движении автомобиля задним ходом в случае парковки в тесном месте. Не используйте эту функцию в целях развлечения.
- Объекты на экране заднего обзора могут казаться более близкими или наоборот, слишком удаленными, чем на самом деле.



! ОСТОРОЖНО
Вы должны использовать камеру, выходные сигналы которой имеют зеркально-перевернутые изображения.

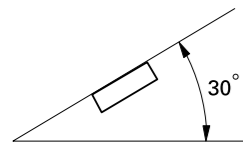
Метод соединения

1. Зажмите провод.
2. Крепко зажмите с помощью остроносых плоскогубцев.

Примечание:
Необходимо установить V.IN на CAMRA в исходных установках, когда подключаете камеру заднего вида.

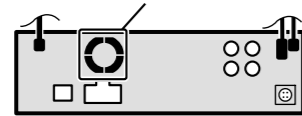
Примечание:

- Проверьте все соединения и системы перед окончательной установкой.
- Не используйте неразрезанные части. Использование неразрезанных частей может стать причиной неисправной работы.
- Проконсультируйтесь с вашим дилером, если установка требует просверливания отверстий или других модификаций вашего транспортного средства.
- Не устанавливайте устройство там, где:
 - оно может служить препятствием работы транспортного средства.
 - оно может стать причиной повреждения пассажира в результате внезапной остановки.
- Полупроводниковый лазер будет поврежден, если он перегреется. Устанавливайте данное устройство вдали от горячих мест, таких как рядом с выпуском нагревателя.
- Оптимальное изображение получается, когда устройство установлено под углом меньше чем 30°.



- Кабели не должны закрывать участок, указанный на следующем рисунке. Это требование необходимо выполнять, чтобы обеспечить возможность свободного охлаждения усилителей.

Не закрывайте данный участок.



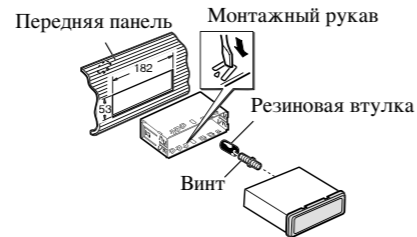
- При установке, после подтверждения подходящего рассеивания тепла при использовании этого устройства, пожалуйста, удостоверьтесь, что вы оставляете просторное место позади задней панели и, пожалуйста, сверните любые неприкрепленные кабели так, чтобы они не смогли заблокировать вентиляционное отверстие.

Переднее/Заднее крепление по стандарту DIN

Крепление данного устройства можно выполнять как “спереди” (стандартное переднее крепление DIN), так и “сзади” (заднее крепление DIN с использованием резьбовых отверстий для винтов, расположенных по бокам рамы устройства). Более подробная информация приведена ниже в иллюстрированном описании методов установки.

Переднее крепление по стандарту DIN

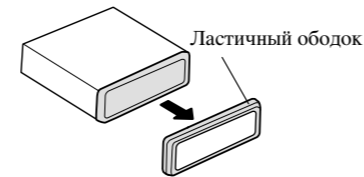
Установка с резиновой втулкой



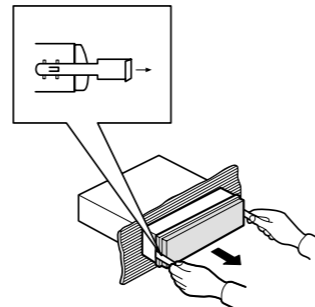
1. Вставьте монтажный рукав в переднюю панель.
 - Когда устанавливаете в неглубокое пространство, используйте предусмотренный монтажный рукав. Если позади устройства имеется достаточное пространство, используйте предусмотренный заводом монтажный рукав.
2. Закрепите монтажный рукав, используя отвертку, чтобы согнуть металлические ушки (90°) на место.
3. Установите устройство как показано на иллюстрации.

Удаление Устройства

1. Оттяните верх и низ ластичного ободка наружу, чтобы вытянуть его. Когда повторно присоединяете ластичный ободок, вдавите его в устройство, пока он не щелкнет. (Если ластичный ободок присоединен верхней стороной вниз, то он не будет подогнан должным образом.)
 - Вытянуть ластичный ободок легче, если передняя панель опущена.

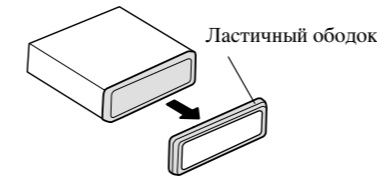


2. Вставьте предусмотренные ключи для извлечения в обе стороны устройства, пока они не защелкнутся на место.
3. Вытяните устройство из передней панели.

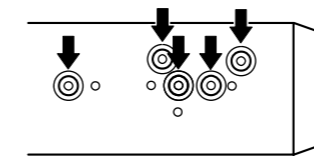


Заднее крепление по стандарту DIN

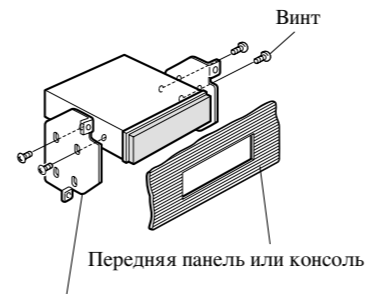
1. Оттяните верх и низ ластичного ободка наружу, чтобы вытянуть его. Когда повторно присоединяете ластичный ободок, вдавите его в устройство, пока он не щелкнет. (Если ластичный ободок присоединен верхней стороной вниз, то он не будет подогнан должным образом.)
 - Вытянуть ластичный ободок легче, если передняя панель опущена.



2. Подберите подходящее место, где отверстия на скобе и стороне устройства будут совпадать.



3. Затяните два винта на каждой стороне.
 - Используйте винты со сферической головкой (5 мм × 8 мм) или винты с потайной головкой (5 мм × 9 мм), в зависимости от формы отверстий в скобе.



Заводская скоба для крепления радиоприемника

Закрепление передней панели

Если вы не планируете отсоединять переднюю панель, то она может быть закреплена с помощью поставляемого винта.

